

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN	SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
Koninklijk besluit van XX/XX/2017, ter uitvoering van de wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van de passagiersgegevens, houdende de verplichtingen opgelegd aan de luchtvaartmaatschappijen	Arrêté Royal du XX/XX/2017, relatif à l'exécution de la loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers, reprenant les obligations pour les compagnies aériennes
Filip, Koning der Belgen,	Philippe, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	A tous, présents et à venir, Salut
Gelet op artikel 108 van de Grondwet	Vu l'article 108 de la Constitution
Gelet op de wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van passagiersgegevens, in het bijzonder de artikelen 3, §2, 7, §3, 54 en 55.	Vu la loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers notamment, les articles 3, §2, 7, §3, 54 et 55.
Gelet op het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op (datum);	Vu l'avis de la Commission de la protection de la vie privée rendu le ;
Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op (datum)	Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, rendu le (date)
Gelet op het advies van de gewestregeringen (datum)	Vu l'avis des gouvernements régionaux (date)
Gelet op het advies (nummer) van de Raad van State gegeven op (datum), met toepassing van artikel 84§1, lid 1, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;	Vu l'avis (.....) du Conseil d'Etat, donné le (date), en application de l'article 84, §1er, alinéa 1 ^{er} , 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;
Gezien het artikel 8 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging, is dit koninklijk besluit vrijgesteld van een regelgevingsimpactanalyse omdat het bepalingen inzake nationale veiligheid en van openbare orde) betreft.	Vu l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative, le présent arrêté royal est exempté d'analyse d'impact de la réglementation, s'agissant de dispositions traitant de la sécurité nationale et de l'ordre public.
Op de voordracht van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en de Minister van Mobiliteit en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;	Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur et du Ministre de la Mobilité et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;
Hebben we besloten en besloten wij :	Nous avons arrêté et arrêtons :
HOOFDSTUK 1 - DEFINITIES	CHAPITRE 1^{er} – DEFINITIONS
Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet worden verstaan onder:	Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

<p>1° "De wet": De wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van passagiersgegevens;</p> <p>2° "Luchtvaartmaatschappijen": Luchtvervoersondernemingen met een geldige exploitatievergunning of een equivalent daarvan voor het vervoer door de lucht van passagiers, zoals bedoeld in artikel 4, 3° van de wet;</p> <p>3° "Identiteitsdocumenten": Documenten uitgevaardigd door een officiële instantie, op basis waarvan de identiteit van de passagiers kan vastgesteld worden, zijnde nationale identiteitskaarten, internationaal erkende paspoorten of rechtsgeldige vervangende documenten;</p> <p>4° "Reisdocumenten": Documenten die de passagier een titel verschaffen voor het vervoer zoals bedoeld in artikel 4, 3° van de wet;</p> <p>5° "Passagiersgegevens": De gegevens zoals bedoeld in artikel 4, 17° van de wet;</p> <p>6° "de P.I.E.": De Passagiersinformatie-eenheid zoals bedoeld in artikel 4, 7° van de wet</p> <p>7° "Passagiersgegevensbank": De gegevensbank zoals bedoeld in artikel 15, §1 van de wet.</p> <p>8° "Push-methode": De methode waarop de luchtvaartmaatschappijen de passagiersgegevens doorgeven aan de passagiersgegevensbank</p> <p>9° "Dataformaten": Formaten vastgesteld door de Europese Commissie via dewelke de passagiersgegevens door de luchtvaartmaatschappijen naar de passagiersgegevensbank worden doorgegeven teneinde ervoor te zorgen dat de gegevens voor alle betrokken partijen leesbaar zijn;</p> <p>10° "Transmissieprotocollen": Protocollen vastgesteld door de Europese Commissie voor de doorgifte van passagiersgegevens vanuit de luchtvaartmaatschappijen naar de passagiersgegevensbank. Deze protocollen gelden voor alle doorgiften, teneinde de</p>	<p>1° "La loi": La loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers;</p> <p>2° "Compagnies aériennes": Entreprises de transport aérien possédant une licence d'exploitation en cours de validité ou l'équivalent lui permettant d'assurer le transport par voie aérienne de passagers visé à l'article 4, 3° de la loi;</p> <p>3° "Documents d'identité": Documents, établis par une autorité officielle, sur base desquels l'identité des passagers peut être définie, à savoir les cartes d'identité nationales, les passeports internationalement reconnus ou les documents remplaçants légaux;</p> <p>4° "Documents de voyage": Documents qui octroient au passager un titre pour le transport visé à l'article 4, 3° de la loi ;</p> <p>5° "Données des passagers": Les données telles que visées à l'article 4, 17° de la loi;</p> <p>6° "L'U.I.P": L'Unité d'information des passagers telle que visée à l'article 4, 7° de la loi;</p> <p>7° "Banque de données des passagers" : Banque de données visée à l'article 15, §1^{er} de la loi.</p> <p>8° "Méthode push" : La méthode par laquelle les transporteurs aériens transfèrent les données PNR vers la banque de données des passagers;</p> <p>9° "Formats des données": Formats définis par la Commission européenne via lesquels les données des passagers sont transmises par les compagnies aériennes vers la banque de données des passagers afin que les données soient lisibles pour toutes les parties concernées ;</p> <p>10° "Protocoles de transmission": Protocoles définis par la Commission européenne pour la transmission des données des passagers depuis les compagnies aériennes vers la banque de données des passagers. Ces protocoles</p>
---	---

<p>beveiliging van de passagiersgegevens tijdens de doorgifte te waarborgen;</p> <p>11° "de Richtlijn": Richtlijn (EU) 2016/681 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 over het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit;</p> <p>12° "Uitvoeringsbesluit": Besluit waarbij de Europese Commissie, op basis van artikel 16, 3 van de Richtlijn de transmissieprotocollen en dataformaten vaststelt;</p> <p>13° "Functionaris voor de gegevensbescherming": Persoon zoals bedoeld in artikel 4, 18° van de wet;</p>	<p>sont valables pour toutes les transmissions afin de garantir la protection des données des passagers pendant la transmission ;</p> <p>11° "la Directive": Directive (UE) 2016/681 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relative à l'utilisation des données des dossiers passagers (données PNR) pour la prévention et la détection des infractions terroristes et des formes graves de criminalité, ainsi que pour les enquêtes et les poursuites en la matière ;</p> <p>12° "Décision d'exécution": Décision par laquelle la Commission européenne définit sur base de l'article 16, 3 de la Directive les protocoles de transmission et les formats de données ;</p> <p>13° "Délégué à la protection des données": Personne visée à l'article 4, 18° de la loi ;</p>
<p>HOOFDSTUK 2 - VERPLICHTINGEN VAN DE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN</p>	<p>CHAPITRE 2 – OBLIGATIONS DES COMPAGNIES AERIENNES</p>
<p>Art. 2, §1 De luchtvaartmaatschappijen verzamelen de passagiersgegevens, zoals bedoeld in artikel 29, §2 van de wet, met het oog op hun doorgifte overeenkomstig §2.</p> <p>§2 De luchtvaartmaatschappijen sturen alle in artikel 9, §1 van de wet opgesomde passagiersgegevens, waarover zij beschikken, door naar de passagiersgegevensbank. via de push-methode, op volgende tijdstippen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 48 uur vóór de geplande vertrektijd van de vlucht; en onmiddellijk na het afsluiten van de vlucht, dat wil zeggen wanneer de passagiers aan boord zijn gegaan van het vliegtuig dat klaar staat voor vertrek en er geen passagiers meer aan of van boord kunnen gaan. <p>§3 Indien toegang tot passagiersgegevens noodzakelijk is om te kunnen reageren op een specifieke en concrete dreiging die verband houdt met terroristische misdrijven of ernstige criminaliteit, worden door de luchtvaartmaatschappijen, per geval, en op verzoek van de P.I.E., passagiersgegevens</p>	<p>Art 2, §1^{er}. Les compagnies aériennes collectent les données des passagers visées à l'article 29, §2 de la loi en vue de leur transmission conformément au §2.</p> <p>§2 Les compagnies aériennes transfèrent vers la banque de données des passagers par la méthode push toutes les données des passagers, énumérées dans l'article 9, §1^{er} de la loi, dont elles disposent, aux moments suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> 48 heures avant l'heure de départ programmée du vol; et immédiatement après la clôture du vol, c'est-à-dire dès que les passagers ont embarqué à bord de l'aéronef prêt à partir et qu'ils ne peuvent plus embarquer ou débarquer. <p>§3 Lorsque l'accès à des données des passagers est nécessaire pour répondre à une menace précise et réelle liée à des infractions terroristes ou à des formes graves de criminalité, les compagnies aériennes transfèrent, au cas par cas, des données des passagers à d'autres moments que ceux mentionnés au §1^{er}, à</p>

<p>verstrekt op andere dan de in §1 vermelde tijdstippen.</p> <p>Art. 3 In het kader van de doorgifte van de passagiersgegevens zoals bedoeld in artikel 2, §2, controleren de luchtvaartmaatschappijen, in uitvoering van artikel 7, §1 van de wet, op het moment dat de passagiers aan boord gaan van het vliegtuig, of de identiteit van elke passagier, zoals vermeld op diens identiteitsdocument overeenstemt met diens persoonsgegevens, zoals vermeld op het reisdocument.</p> <p>Art. 4 Indien de luchtvaartmaatschappijen vaststellen dat de passagiersgegevens, zoals bedoeld in artikel 9, §1, 18° van de wet, waarover zij beschikken, niet actueel, niet juist of niet volledig zijn, nemen zij de noodzakelijke maatregelen teneinde deze gegevens uiterlijk op het ogenblik van de doorgifte bedoeld in artikel 2, §2, b, te corrigeren en deze accuraat te maken, indien ter zake dienend.</p>	<p>la demande de l'U.I.P.</p> <p>Art 3. Dans la cadre du transfert des données des passagers visé à l'article 2, §2, les compagnies aériennes contrôlent, en exécution de l'article 7, §1^{er} de la loi, au moment où les passagers montent à bord de l'avion si l'identité de chaque passager, comme indiquée sur son document d'identité, et ses données personnelles, comme indiquées sur son document de voyage, correspondent.</p> <p>Art. 4 Si les compagnies aériennes constatent que les données des passagers, comme visées à l'article 9, §1^{er}, 18° de la loi dont elles disposent ne sont pas actuelles, pas exactes ou pas complètes, elles prennent les mesures nécessaires afin de corriger ces données au plus tard au moment du transfert visé à l'article 2, §2, b et de les rendre exactes, si pertinent.</p>
<p>HOOFDSTUK 3 – MODALITEITEN VAN DOORGIFTE VAN DE PASSAGIERSGEGEVENS</p>	<p>CHAPITRE 3 – MODALITES DE TRANSMISSION DES DONNEES DES PASSAGERS</p>
<p>Art. 5 De doorgifte, bedoeld in artikel 2, §2, b mag beperkt worden tot de gegevens die gewijzigd zijn ten aanzien van de doorgifte, bedoeld in artikel 2, §2, a.</p> <p>Art. 6 De luchtvaartmaatschappijen sturen de passagiersgegevens aan de P.I.E. langs elektronische weg. Zij maken daarbij gebruik van een van de dataformaten en de transmissieprotocollen opgenomen in het Uitvoeringsbesluit.</p> <p>Art. 7 De luchtvaartmaatschappijen stellen de P.I.E. in kennis van het transmissieprotocol en het dataformaat die zij bij de doorgifte van de passagiersgegevens naar de passagiersgegevensbank wensen te gebruiken.</p> <p>Art. 8 §1 De luchtvaartmaatschappijen staan in voor de technische organisatie van het doorzenden van de passagiersgegevens, zoals bedoeld in artikel 7 van de wet, en dit tot aan het toegangspunt van de</p>	<p>Art. 5 Le transfert, visé à l'article 2, §2, b peut être limité aux données qui diffèrent par rapport au transfert visé à l'article 2, §2, a.</p> <p>Art. 6 Les compagnies aériennes envoient les données des passagers à l' U.I.P. par voie électronique en utilisant l'un des formats de données et les protocoles de transmission définis par la Commission européenne dans la Décision d'exécution ;</p> <p>Art. 7 Les compagnies aériennes informent l'U.I.P. du protocole de transmission et du format de données qu'elles souhaitent utiliser lors de la transmission des données des passagers vers la banque de données des passagers.</p> <p>Art. 8 §1^{er} Les compagnies aériennes assurent l'organisation technique de la transmission des données des passagers visée à l' article 7 de la loi et ce, jusqu'au point d'accès de la banque de données des</p>

<p>passagiersgegevensbank. Zij verzekeren dat deze gegevens doorgezonden worden conform de veiligheidsvereisten beschreven in het document 'Technische Richtlijnen' zoals bedoeld in §2.</p> <p>§2 De P.I.E. vaardigt het document 'Technische Richtlijnen' uit., na advies van de functionaris voor de gegevensbescherming, waarin de technische modaliteiten inzake de doorgifte van de passagiersgegevens worden beschreven. Dit document wordt aan de luchtvaartmaatschappijen ter kennis gebracht opdat de doorgifte van de gegevens kan aangevat worden.</p> <p>Art. 9 In geval van een technische storing maken de luchtvaartmaatschappijen gebruik van andere passende middelen die een passend niveau van gegevensbeveiliging garanderen om de passagiersgegevens door te sturen na overleg hierover met de P.I.E..</p>	<p>passagers. Elles garantissent la transmission de ces données conformément aux conditions de sécurité décrites dans le document 'Directives techniques', visé au §2.</p> <p>§2 L'U.I.P. émet le document 'Directives techniques', après avis du délégué à la protection des données, dans lequel les modalités techniques relatives à la transmission des données des passagers sont décrites. Ce document est communiqué aux compagnies aériennes afin de pouvoir entamer la transmission de données des passagers.</p> <p>Art. 9 En cas de perturbation technique, les compagnies aériennes utilisent d'autres moyens appropriés qui garantissent un niveau approprié de protection des données pour envoyer les données des passagers, après une concertation avec l'U.I.P. à ce sujet.</p>
<p>HOOFDSTUK 4 - DIVERSE BEPALINGEN</p>	<p>CHAPITRE 4 - DIVERSES DISPOSITIONS</p>
<p>Art. 10 Het koninklijk besluit van 11 december 2006 betreffende de verplichting voor luchtvervoerders om passagiersgegevens door te geven, wordt opgeheven.</p> <p>Art. 11 Artikel 53 van de wet treedt in werking op dezelfde dag als huidig koninklijk besluit.</p> <p>Art. 12 De wet treedt ten aanzien van de luchtvaartmaatschappijen in werking op dezelfde dag als huidig koninklijk besluit.</p>	<p>Art. 10 L'arrêté royal du 11 décembre 2006 concernant l'obligation pour les transporteurs aériens de communiquer les données relatives aux passagers est abrogé.</p> <p>Art. 11 L'article 53 de la loi entre en vigueur le même jour que le présent arrêté royal.</p> <p>Art. 12 En ce qui concerne les compagnies aériennes, la loi entre en vigueur le même jour que le présent arrêté royal.</p>

VERSLAG AAN DE KONING

Sire, Het ontwerp van besluit waarvan wij de eer hebben het ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen wordt genomen krachtens de artikelen 3, §2, 7, §3, 54 en 55 van de wet van 25 december 2016 betreffende de verwerking van de passagiersgegevens.

Naast de volledige omzetting van de API-richtlijn (Richtlijn 2004/82/EG van 29 april 2004 betreffende de verplichting voor vervoerders om passagiersgegevens door te geven) zorgt de wet van 25 december 2016 voor een quasi volledige omzetting van de Richtlijn van 27 april 2016 over het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit. Om deze Richtlijn volledig om te zetten, is een koninklijk besluit noodzakelijk om de nadere regels betreffende de verplichtingen opgelegd aan de luchtvaartmaatschappijen alsook de inwerkingtreding van deze verplichtingen verder te bepalen.

In het eerste hoofdstuk zijn een aantal definities opgenomen van begrippen die in huidig koninklijk besluit aan bod komen. Wat betreft de definitie van identiteitsdocumenten kan opgemerkt worden dat dit identiteitsdocumenten betreffen die in de diverse landen worden aanvaard en die uitgevaardigd worden door de overheden van deze landen.

Het tweede hoofdstuk bevat enerzijds de verduidelijking van de verplichting vervat in artikel 5 van de wet om, in uitvoering van de API-Richtlijn van 29 april 2004 betreffende de verplichting voor vervoerders om passagiersgegevens door te geven, de gegevens bedoeld in artikel 29, §2 van de wet (met name de API-gegevens) te verzamelen van de passagiers die via de buitengrenzen het grondgebied betreden of betreden hebben, verlaten of verlaten hebben of die via een transitzone op het grondgebied passeren of gepasseerd zijn (extra-Schengen vluchten).

Anderzijds specificeert dit hoofdstuk de methode en de tijdstippen waarop de passagiersgegevens, waarover de luchtvaartmaatschappijen op die tijdstippen beschikken, doorgegeven worden aan de passagiersgegevensbank. Dit verhindert op geen enkele manier de lastminuteboekingen of lastminutewijzigingen aangezien bij de tweede doorgifte de meest actuele informatie wordt doorgestuurd.

Vervolgens is uitvoering gegeven aan de verplichting, opgenomen in artikel 7, §1 van de wet, om de overeenstemming tussen de identiteit en de reisdocumenten van de passagier na te gaan: de conformiteitscheck. De conformiteitscheck, beschreven in artikel 3 van huidig koninklijk besluit is erop gericht om na te gaan of de persoon die over het reisdocument beschikt voor een bepaald vervoer effectief de persoon is die aan boord van het vliegtuig gaat. Dit zal gedaan worden door de naam en voornaam vermeld op het reisdocument te vergelijken met de naam en voornaam op het identiteitsdocument. Het laten doorsturen van passagiersgegevens en het verwerken hiervan heeft geen zin als er geen zekerheid bestaat of de passagiers al dan niet aan boord gaan van het vliegtuig. Het uitvoeren van de conformiteitscheck draagt bij aan de accuraatheid van de gegevens.

Indien de luchtvaartmaatschappijen tenslotte vaststellen dat de passagiersgegevens, zoals bedoeld in artikel 9, §1, 18° van de wet, waarover zij beschikken, niet juist, niet volledig of niet

actueel zijn, nemen zij ten laatste naar aanleiding van de tweede doorgifte de noodzakelijke stappen teneinde deze te verbeteren, indien ter zake dienend. Met de passagiersgegevens zoals bedoeld in artikel 9, §1, 18° van de wet worden de gegevens bedoeld die in artikel 9, §2 van de wet zijn opgesomd, met name de check-in en de boarding gegevens, waarover de luchtvaartmaatschappijen beschikken. De gegevens zoals bedoeld in artikel 9, §1, 18° viseren eveneens de gelijkaardige velden die zijn opgenomen in dezelfde paragraaf (zoals de naam en voornaam in artikel 9, §1, 4° van de wet). Het verbeteren van de gegevens is ter zake dienend in geval van onjuistheden die zorgen voor twijfel bij de identificatie van een passagier (bv. iemand reist onder een andere naam dan op diens reisdocument vermeld staat). Onjuistheden zoals tikfouten of het ontbreken van een spatie in een samengestelde naam moeten niet verbeterd worden aangezien deze de identificatie van de passagier niet verhinderen.

De bepalingen die zijn opgenomen in het derde hoofdstuk betreffende de modaliteiten van doorgifte van de passagiersgegevens (de dataformaten en transmissieprotocollen alsook de beveiliging van de gegevens) betreffen een omzetting van de bepalingen die hieromtrent in voormelde Richtlijn zijn opgenomen.

De Europese Commissie heeft in een uitvoeringsbesluit de dataformaten en de transmissieprotocollen vastgesteld via de welke de passagiersgegevens moeten doorgegeven worden. Met ingang van één jaar na de publicatie van dit uitvoeringsbesluit dienen de passagiersgegevens via deze vastgestelde dataformaten en transmissieprotocollen doorgegeven te worden. In huidig koninklijk besluit wordt betreffende de dataformaten en de transmissieprotocollen verwezen naar het uitvoeringsbesluit van de Europese Commissie. De luchtvaartmaatschappijen moeten voor de doorgifte van de passagiersgegevens gebruik maken van de transmissieprotocollen en dataformaten die in dit Uitvoeringsbesluit zijn vastgesteld.

In het derde hoofdstuk wordt tevens bepaald dat de doorgifte van de passagiersgegevens dient te gebeuren conform de aangepaste veiligheidsvereisten. Deze veiligheidsvereisten zullen opgenomen worden in een document 'Technische Richtlijnen' dat aan de luchtvaartmaatschappijen overhandigd wordt. Eens de luchtvaartmaatschappijen de technische richtlijnen hebben ontvangen, kunnen zij overgaan tot doorgifte van de passagiersgegevens.

In het laatste hoofdstuk zijn een aantal diverse bepalingen opgenomen inzake het koninklijk besluit van 11 december 2006 en de inwerkingtreding van artikel 53 van de wet dat het vierde lid van artikel 32 van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart opheft alsook de inwerkingtreding van huidig koninklijk besluit.

RAPPORT AU ROI

Sire, le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté est adopté conformément aux articles 3, §2, 7, §3, 54 et 55 de la loi du 25 décembre 2016 relative au traitement des données des passagers.

La loi du 25 décembre 2016 transpose presque totalement la Directive du 27 avril 2016 relative

à l'utilisation des données des dossiers passagers (PNR) pour la prévention et la détection des infractions terroristes et des formes graves de criminalité ainsi que les enquêtes et les poursuites en la matière. Pour transposer entièrement cette Directive, un arrêté royal est nécessaire pour déterminer les autres règles relatives aux obligations imposées aux compagnies aériennes ainsi que l'entrée en vigueur de ces obligations.

Plusieurs définitions des termes apparaissant dans le présent arrêté royal ont été reprises dans le premier chapitre. En ce qui concerne la définition des documents d'identité, on remarque que sont visés les documents d'identité qui sont acceptés dans les différents pays et qui sont émis par les autorités de ces pays.

Le deuxième chapitre comprend d'une part la clarification de l'obligation reprise à l'article 5 de la loi de collecter les données visées à l'article 29, §2 de la loi (c'est-à-dire les données API), des passagers qui entrent ou sont entrés sur le territoire par les frontières extérieures, qui quittent ou ont quitté le territoire par les frontières extérieures et qui passent ou sont passés par une zone transitoire située sur le territoire (les vols extra-Schengen), en exécution de la Directive API du 29 avril 2004 concernant l'obligation pour les transporteurs de communiquer les données relatives aux passagers.

Ce chapitre précise d'autre part la méthode et les moments durant lesquels les données des passagers, dont les compagnies aériennes disposent à ces moments, sont transférées vers la banque de données des passagers. Cela n'empêche d'aucune manière les réservations de dernière minute et les changements de dernière minute, puisque l'information la plus actuelle est envoyée lors du deuxième transfert.

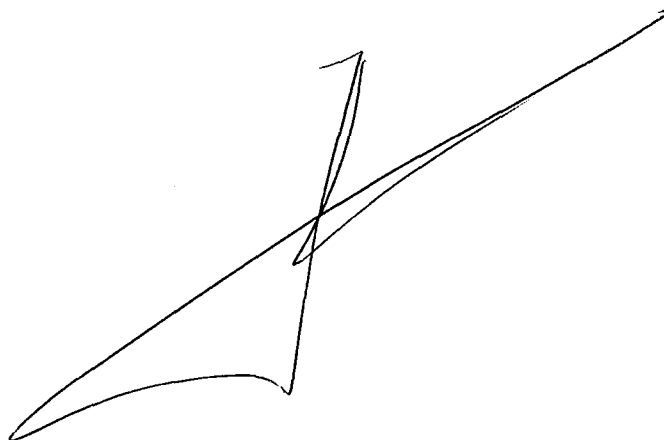
Ensuite, exécution est donnée à l'obligation reprise à l'article 7, §1^{er} de la loi, pour vérifier la concordance entre l'identité et les documents de voyage du passager: le contrôle de conformité. Le contrôle de conformité, décrit à l'article 3 du présent arrêté royal, vise à vérifier si la personne qui dispose du document de voyage pour un transport précis est effectivement la personne qui monte à bord de l'avion. Ceci se fera en comparant le nom et le prénom mentionnés sur le document de voyage avec le nom et le prénom sur le document d'identité. Le transfert des données des passagers et le traitement de celles-ci n'ont aucun sens s'il n'existe aucune certitude que les passagers sont bien montés à bord de l'avion. L'exécution du contrôle de conformité contribue à l'exactitude des données.

Enfin, si les compagnies aériennes constatent que les données visées à l'article 9, §1^{er}, 18° de la loi dont elles disposent, ne sont pas actuelles, pas exactes ou incomplètes, elles prennent les mesures nécessaires afin de corriger ces données au plus tard au moment du deuxième transfert, si cela est pertinent. Il faut entendre par données des passagers comme visées à l'article 9, §1^{er}, 18° de la loi, les données énumérées à l'article 9, §2 de la loi, à savoir les données d'enregistrement et d'embarquement, transférées par les compagnies aériennes lorsqu'elles en disposent. Les données visées à l'article 9, §1^{er}, 18°, visent aussi les champs similaires repris dans le même paragraphe (comme le nom et le prénom à l'article 9, §1^{er}, 4° de la loi). La correction des données est pertinente en cas d'erreurs à cause desquelles l'identification sans aucun doute possible d'un passager ne peut être réalisée (par exemple lorsqu'un voyage sous un autre nom que celui repris sur son document de voyage). Les erreurs telles qu'une faute de frappe ou l'absence d'espace dans un nom composé ne doivent pas être corrigées puisqu'elles n'empêchent pas l'identification du passager.

Les dispositions reprises dans le troisième chapitre, relatif aux modalités de la transmission des données des passagers (les formats de données, les protocoles de transmission ainsi que la protection des données), concernent la transposition des dispositions reprises à ce sujet dans la Directive susmentionnée.

La Commission européenne a fixé dans un arrêté d'exécution les formats de données et les protocoles de transmission via lesquels les données des passagers doivent être transmises. Un an après la publication de cet arrêté d'exécution, les données des passagers doivent être transmises via ces formats de données et protocoles de transmission. Dans cet arrêté royal, pour ce qui est des formats de données et des protocoles de transmission, un renvoi est fait à

la Décision d'exécution de la Commission européenne. Les compagnies aériennes doivent utiliser les protocoles de transmission et les formats de données définis dans la Décision d'exécution pour la transmission des données des passagers. De plus, le troisième chapitre stipule que la transmission des conditions de sécurité doit se faire conformément aux conditions de sécurité appropriée. Les conditions de sécurité seront reprises dans le document « Directives techniques » qui sera transmis aux compagnies aériennes. Une fois que les compagnies aériennes auront reçu les directives techniques, elles pourront procéder à la transmission des données des passagers. Plusieurs dispositions diverses sont reprises dans le dernier chapitre, notamment en ce qui concerne l'arrêté royal du 11 décembre 2006, l'entrée en vigueur de l'article 53 de la loi qui annule le quatrième alinéa de l'article 32 de la loi du 27 juin 1937 portant la révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne, ainsi qu'à l'entrée en vigueur du présent arrêté royal.

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long diagonal stroke.